



Модель Международного уголовного суда – 2021

Вводная информация по делу «Ситуация в Эссосе.

Прокурор против Драгона Гудрайдера из Вессоса» Апелляция на решение Палаты предварительного производства по утверждению обвинений

Настоящее дело является вымышленным. Его цель – ознакомление студентов с применимым правом и практикой Международного уголовного суда. Команды в ходе модели должны подготовить меморандумы и выступить в устных слушаниях по промежуточной апелляции, поданной в соответствии со статьёй 82(1)(а) Римского статута, защитой на решение Палаты предварительного производства, в которой оспаривается юрисдикция Международного уголовного суда и приемлемость дела. Участвующие команды должны представлять: 1) защиту подсудимого; 2) обвинение; 3) государство Вессос, участвующее в процессе на основании статьи 19(2)(с) Римского статута.

Факты и процессуальная история дела изложены в решении Палаты предварительного производства, приводимом далее. Каждая команда будет оценена исходя из её знания применимых норм международного уголовного права и судебной практики, силы аргументации и презентации позиции в целом.

В ходе устных слушаний первыми представит свои аргументы защита, за ней выступит обвинение и в завершение представители государства Вессос.

Утверждённая повестка для рассмотрения апелляции на решение Палаты предварительного производства

Палата предварительного производства своим решением от 15 сентября 2020 года разрешила защите подать апелляцию по следующим вопросам в Апелляционную палату, которая соответственно ожидает представления позиций сторон по следующим вопросам:

1. Был ли обвиняемый Драгон Гудрайдер незаконно лишён права присутствовать на слушании по утверждению обвинений в соответствии со статьёй 61 Римского статута и защищать себя лично в соответствии со статьёй 67(1)(d) Римского статута?
2. Могут ли вменяемые деяния преследоваться как «другие бесчеловечные деяния», предусмотренные статьёй 7(1)(к) Римского статута, и представило ли обвинение доказательства, достаточные для установления существенных оснований полагать, что обвиняемый приказал совершение такого преступления, как то предусмотрено статьёй 25(3)(b) Римского статута?



3. Обладает ли Суд юрисдикцией в отношении Драгона Гудрайдера в соответствии со статьёй 12 Римского статута, принимая во внимание, что все его действия, связанные с обвинением в других бесчеловечных деяниях, имели место в государстве его гражданства, Вессосе, которое не является государством-участником Римского статута?



Язык оригинала: русский

№ ICC-01/20-01/20

Дата: 15 сентября 2020 г.

Палата предварительного производства VI

СИТУАЦИЯ В ЭССОСЕ

Перед судом в составе:

**Председательствующего судьи Фрэндли
Судьи Лёрнд
Судьи Вексатиос**

**Решение Палаты предварительного производства по
утверждению обвинения против
Драгона Гудрайдера из Вессоса**



Палата предварительного производства VI Международного уголовного суда (Суд) вынесла настоящее решение по ходатайству, поданному защитой обвиняемого Драгона Гудрайдера, в котором оспаривается юрисдикция Международного уголовного суда в связи с утверждением обвинений в преступлениях против человечности.

Введение

1. Настоящее дело во многом является беспрецедентным для настоящего Суда. Это первое дело, в котором ставится вопрос о том, может ли Суд проводить слушания по утверждению обвинений без физического присутствия обвиняемого и назначить обвиняемому защитника в ситуации, когда обвиняемый использовал своё право представлять себя лично и затем упорно вёл себя нарушающим порядок в судебном заседании образом в течении предваряющих судебное разбирательство слушаний. Это также первое дело, в котором ставится вопрос о том, могут ли преследоваться как преступление против человечности в виде «другого бесчеловечного деяния», предусмотренного статьёй 7(1)(k) Римского статута, действия обвиняемого, выразившиеся в распространении смертоносного вируса. И это первое дело, в котором ставится вопрос о том, обладает ли Суд юрисдикцией в отношении действий обвиняемого, являющегося гражданином государства, не участвующего в Римском статуте, которые имели место на территории этого государства, однако повлекли последствие в виде причинения смерти гражданам государства, участвующего в Римском статуте, при том, что определение вменённого преступления не содержит трансграничного элемента.

Фактические обстоятельства

2. **Обвиняемый.** Обвиняемый, бригадный генерал Драгон Гудрайдер (51 год), является гражданином Вессоса, где он является министром обороны в течение последних 11 лет. По своей должности он имеет финансовый и командный контроль в отношении всех органов Вессоса и выполняемых правительством функций, связанных с национальной безопасностью, вооружёнными силами и полицией. Выпускник Judge Advocate General School в Вессосе, генерал Гудрайдер характеризуется в международной прессе как вспыльчивая натура, второй по полномочиям человек в Вессосе с высокой долей автономности в сфере его компетенции.
3. **Задействованные государства.** Настоящее дело затрагивает два государства, Эссос и Вессос (см. карту в **приложении А**), которые расположены по соседству на острове, размером примерно с остров Гаити, расположенный в Астапурском море. Эссос (население 7 млн человек) является



участником Римского статута с 5 августа 2018 года Вессос (население 5 млн человек) не подписал и не ратифицировал Римский статут, рассматривая Суд как посягательство на свой суверенитет. Вессос и Эссос являются членами ООН и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). Между ними нет двустороннего соглашения о выдаче; они также не являются участниками какого-либо другого международного соглашения, имеющего отношение к предмету настоящего дела. Эссос управляется демократически, тогда как Вессос управляется диктаторским режимом, пришедшим к власти в результате переворота в 2009 году. Точная граница между ними является предметом спора, и легко проходимая пограничная зона, известная как Кровавые горы, является местом контрабандного трафика из Эссоса в Вессос, потока беженцев в обратном направлении и вспыхивающих время от времени пограничных конфликтов, влекущих вооружённые вторжения в обоих направлениях. Между двумя государствами нет дипломатических отношений, и каждое в высшей степени подозрительно относится к территориальным и военным амбициям другого.

4. **Доказательства.** Основные факты настоящего дела основаны на Докладе ВОЗ о вспышке вируса в Эссосе, датированном 21 апреля 2020 года (**приложение В**), и двух приложениях к Докладу: приложении 1, содержащем несколько конфиденциальных сообщений электронной почты между обвиняемым и доктором Лэнсом Райдером (MD, PhD), директором вессоского Института вирусных заболеваний, и приложении 2, содержащем стенограмму встречи Совета национальной безопасности Вессоса от 2 марта 2020 года. Назначенный защитник оспаривает не подлинность этих сообщений электронной почты и стенограммы, а только их юридическое значение.
5. Как то отражено в сообщениях электронной почты, приложенных к Докладу ВОЗ, Вессос тяжело пострадал от вспышки птичьего гриппа H5N8 летом 2019 года. Только домашние и дикие птицы были заражены, однако генерал Гудрайдер был озабочен тем, что вирус может мутировать и перекинуться на людей. Как следствие, в октябре 2019 года генерал Гудрайдер приказал доктору Лэнсу Райдеру, директору вессоского Института вирусных заболеваний, немедленно запустить программу разработки вакцины, которая защитила бы население Вессоса от этого заболевания в случае, если бы оно вернулось. Он понимал, что в качестве первого шага это потребовало бы создания мутации H5N8, которая могла бы заражать людей.
6. В ответ доктор Райдер сообщил генералу Гудрайдеру, что он переделает существующую микробиологическую лабораторию в Институте вирусных заболеваний с тем, чтобы использовать её как место для создания штамма птичьего гриппа H5N8, который мог бы инфицировать людей воздушно-капельным путём, и вакцины от этого вируса. Райдер также отметил, что Институт никогда ранее не работал с таким опасным вирусом,



- и как следствие потребовал от генерала Гудрайдера увеличить финансирование от министерства обороны с тем, чтобы усовершенствовать имеющиеся лабораторные мощности, включая создание герметичных помещений, улучшение воздушной фильтрации, душ во входной зоне и сжигатель заражённой одежды. Он специально предупредил Гудрайдера, что «без этих улучшений существует очень высокий риск того, что смертельный вирус может вырваться за пределы лаборатории и попасть в население Вессоса».
7. В ответ Гудрайдер сообщил доктору Райдеру, что его команда должна начать работу немедленно и что дополнительного финансирования на проект не будет выделено. Он сказал, что, по его мнению, Райдер преувеличивает риск и что если он не хочет делать работу на таких условиях, его заменит кто-нибудь ещё, кто захочет.
 8. Сначала всё шло хорошо. В феврале 2020 года доктор Райдер доложил генералу Гудрайдеру, что его команда провела ряд удачных опытов на хорьках с модифицированным штаммом птичьего гриппа H5N8: «Принимая во внимание большое сходство хорьков с людьми по многим аспектам биологии и патологии гриппа, мы полагаем, что мы в настоящее время имеем штамм H5N8, который может передаваться от человека к человеку воздушно-капельным путём. Теперь мы можем начать тестирование вакцины для защиты человеческого населения от этого смертоносного вируса».
 9. Однако затем всё пошло не так, как планировалось. В сообщении электронной почты, датированном 27 февраля 2020 года, доктор Райдер доложил генералу Гудрайдеру, что двое из учёных в лаборатории не смогли выйти утром на работу, поскольку почувствовали у себя респираторные симптомы, схожие с гриппом. Доктор Райдер сообщил, что учёные самоизолировались дома, однако они ехали из лаборатории к себе домой в Кровавых горах около границы с Эссосом в переполненном автобусе, потенциально поставив в опасность десятки индивидов по пути. «Это именно то, о чём я предупреждал Вас», – написал доктор Райдер.
 10. В ответном сообщении электронной почты несколько часов спустя генерал Гудрайдер сказал доктору Райдеру не паниковать. Гудрайдер написал Райдеру продолжать работу с другими учёными до той поры, пока больной персонал не выздоровеет и не вернётся в лабораторию. Но ситуация только ухудшалась. 1 марта 2020 года доктор Райдер сообщил по электронной почте генералу Гудрайдеру, что двое учёных умерли, члены их семей теперь испытывают схожие симптомы и что у большего числа сотрудников лаборатории также проявились симптомы серьёзного заболевания.
 11. Это было последнее сообщение электронной почты, отправленное доктором Райдером генералу Гудрайдеру. Вскоре после отправки этого сообщения, доктор Райдер покинул Институт с копиями электронной пере-



писки и пересёк с ними границу с Эссосом. Он направился в столицу Эссоса Хайтаун, где попросил и впоследствии получил убежище. 11 апреля 2020 года Райдер предоставил правительству Эссоса копию переписки с Гудрайдером относительно разработки и утечки смертельного вируса, которую министерство здравоохранения Эссоса немедленно направило ВОЗ. Вся переписка была включена в Доклад ВОЗ о вспышке вируса в Эссосе, датированный 21 апреля 2020 года.

12. Тем временем, 2 марта 2020 года генерал Гудрайдер созвал чрезвычайное совещание возглавляемого им Совета национальной безопасности Вессоса. Совет состоит из министров транспорта, здравоохранения, общественной безопасности и обороны, которые все подчиняются генералу Гудрайдеру. Стенограмма этого совещания стала доступна международной прессе 16 апреля 2020 года от секретаря Совета национальной безопасности, который, как сообщает канцелярия прокурора, впоследствии исчез. В соответствии со стенограммой генерал Гудрайдер приказал предпринять все необходимые меры по сокрытию в тайне утечки нового созданного вируса с тем, чтобы избежать паники. Он приказал создать дезинфицирующие команды для уничтожения тел заражённых учёных и членов их семей. Он далее приказал полиции Вессоса выявлять всех индивидов с вирусными симптомами и помещать их в военные карантинные центры. Наконец, он приказал прекратить до дальнейшего распоряжения еженедельный рейс из международного аэропорта Вессоса.
13. В соответствии с Докладом ВОЗ от 21 апреля 2020 года, действия генерала Гудрайдера достаточно эффективно сдержали вспышку эпидемии в Вессосе, хотя смертоносный новый вирус успел проникнуть в Эссос. «Вместо того, чтобы предупредить Эссос и ВОЗ, генерал Гудрайдер отдал секретный приказ, который был равносильен смертному приговору: к середине апреля 2020 года 250 тыс. жителей Эссоса умерло от нового штамма птичьего гриппа и намного больше серьёзно заболело».

Производство в Суде

14. После того как Доклад ВОЗ был опубликован, Эссос выдвинул обвинения против Драгона Гудрайдера на основании национального законодательства об убийстве, вменив ему отдачу приказа о создании нового заболевания при обстоятельствах, которые с вероятностью повлекут его утечку, и отдачу приказа о сокрытии в тайне факта утечки, что повлекло гибель более чем 250 тыс. мужчин, женщин и детей в Эссосе. Будучи не в состоянии заключить генерала Гудрайдера под стражу для его преследования, правительство Эссоса передало ситуацию в Суд для обвинения 1 июня 2020 года в соответствии со статьёй 14 Римского статута.
15. Основываясь на Докладе ВОЗ и приложениях к нему, прокурор Суда пришёл к выводу, что имеются разумные основания начать расследование



по вопросу о том, несёт ли ответственность Драгон Гудрайдер за «другие бесчеловечные деяния» в Эссосе в соответствии со статьями 25(3)(b) и 7(1)(k) Римского статута. В соответствии со статьёй 58(7) Римского статута 15 июля 2020 года Палата предварительного производства выдала по заявлению Прокурора приказ о явке, потребовав от Драгона Гудрайдера предстать перед Судом.

16. Две недели спустя, 1 августа 2020 года, Драгон Гудрайдер добровольно предстал перед Палатой предварительного производства Суда с целью оспорить юрисдикцию Суда в отношении настоящего дела. В соответствии с Правилom 21(4) Правил процедуры и доказывания, отметив, что он является опытным юристом, Гудрайдер уведомил суд в письменной форме о своём намерении представлять себя лично на всех этапах производства в Суде.
17. По завершении слушаний 1 августа, Палата предварительного производства отклонила ходатайство Драгона Гудрайдера о временном освобождении из-под стражи до начала судебного разбирательства в соответствии со статьёй 60 Римского статута и Правилom 121 Правил процедуры и доказывания. Обвиняемый пришёл в ярость. Используя самые непристойные ругательства и сквернословия, он начал отзываться о судьях и решениях Палаты предварительного производства соответствующим образом и начал угрожать использовать право на представление себя лично таким образом, чтобы превратить каждый этап производства в цирк, «подобно тому, как то сделал Саддам Хуссейн на своём позорном процессе». Палата предварительного производства ответила на упорные и нарушающие порядок вспышки обвиняемого и использование им ругательных выражений тем, что проинформировала Гудрайдера, что ему будет назначен защитник для правовой помощи в соответствии со статьёй 67(1)(d) Римского статута, Правилom 22 Правил процедуры и доказывания и Правилom 76 Регламента Суда. Гудрайдер ответил тем, что он отвергает полномочие Суда назначать ему защитника в ситуации, когда он желает защищать себя лично, и сказал, что он никоим образом не будет сотрудничать с этим защитником.

Возражения защиты

18. В письменном ходатайстве, датированном 15 августа 2020 года, назначенный Судом защитник приводит в интересах Драгона Гудрайдера несколько возражений касательно юрисдикции Суда и других вопросов несмотря на отсутствие сотрудничества с обвиняемым:
 - а. Защита полагает, что Палата предварительного производства не может назначить защитника обвиняемому, которые решил защищать себя лично, что Суд должен позволить Драгону Гудрайдеру выступать в качестве своего собственного адвоката на каждом этапе слушаний.



- b. Защита полагает, что обвинения не образуют «другого бесчеловечного деяния» как преступления против человечности в соответствии со статьёй 7(1)(к) Римского статута. Защита считает, что обвинение должно вменить убийство как преступление против человечности в соответствии со статьёй 7(1)(а) Римского статута, и утверждает, что квалификация распространения вируса как «другого бесчеловечного деяния» нарушает принцип *nullum crimen sine lege*, закреплённый статьёй 22 Римского статута. В дополнение, защита аргументирует, что факты, о которых утверждается в Докладе ВОЗ и приложениях к нему, недостаточны для обвинения в приказе совершить преступление против человечности в какой-либо его разновидности в соответствии со статьёй 25(3)(b) Римского статута.
- с. Защита полагает, что Суд не обладает юрисдикцией в настоящем деле, поскольку условия, установленные статьёй 12 Римского статута, не соблюдены. Драгон Гудрайдер является гражданином Вессоса, он проживает в Вессосе, и все его действия имели место в Вессосе, государстве, не являющемся участником Римского статута. В соответствии с позицией защиты, юрисдикция, основанная на последствиях преступления, не составляет часть практики Суда, за исключением случаев, когда трансграничный эффект является элементом преступления, как то имеет место в ситуации с депортацией рохинджа в Бангладеш/Мьянме.

Палата предварительного производства согласилась рассмотреть эти возражения в ходе слушаний по утверждению обвинений в соответствии со статьёй 61 Римского статута.

Оценка доводов и выводы

19. 1 сентября 2020 года Палата предварительного производства провела устные слушания по утверждению обвинений и по возражениям, выдвинутым защитой. После того, как представители канцелярии прокурора представили свою позицию, обвиняемому Драгону Гудрайдеру было позволено выступить перед Судом, а Палатой ему было сделано предупреждение о том, что нарушающее порядок поведение не будет дозволено. Игнорируя предупреждение, Гудрайтер вновь прибегнул к ругательствам, используя расистские оскорбления и выражения анатомического характера для характеристики обвинения и судей. Ссылаясь на статью 61(2) Римского статута, представители канцелярии прокурора ходатайствовали об удалении обвиняемого ввиду его неприемлемого поведения. С целью обеспечения достоинства, эффективности и справедливости процесса, Палата предварительного производства объявила перерыв, проинструктировала назначенного защитника выступать вместо обвиня-



емого и обеспечила Драгону Гудрайдеру участие в оставшейся части слушаний по утверждению обвинений из удалённого помещения в месторасположении Суда через видеосвязь с возможностью общения с назначенным защитником, однако без возможности обращаться напрямую к Суду.

20. ≥ После внимательного рассмотрения письменных доводов и устных аргументов представителей канцелярии прокурора, назначенного защитника и представителя Вессоса, Палата предварительного производства приходит к следующим оценкам и выводам:
- a. во-первых, Палата предварительного производства приходит к выводу, что в соответствии со статьёй 67(1)(d) Римского статута интересам правосудия отвечает назначение «вспомогательного» защитника вопреки возражениям неподчиняющегося обвиняемого и что в соответствии со статьёй 63(2) Римского статута и Правилом 170 с целью обеспечения достоинства, эффективности и справедливости процесса следует потребовать от него удалённое участие в процессе.
 - b. Во-вторых, Палата предварительного производства приходит к выводу, что Доклад ВОЗ и прилагаемые к нему сообщения электронной почты и стенограмма, вместе с доказательствами серьёзного вреда тысячам жертв в Эссосе, образуют доказательства, достаточные для установления существенных оснований полагать, что обвиняемый приказал совершение «другого бесчеловечного деяния» как преступления против человечности в соответствии со статьями 25(3)(b) и 7(1)(k) Римского статута.
 - c. В-третьих, Палата предварительного производства приходит к выводу, что Суд обладает юрисдикцией в настоящем деле в соответствии со статьёй 12 Римского статута, поскольку приказы обвиняемого вызвали смерти сотен тысяч граждан Эссоса, который является государством – участником Римского статута. В особенности Палата находит, что Суд может осуществлять юрисдикцию, основанную на последствиях преступления, включая преследование граждан не участвующих в Римском статуте государств, даже тогда, когда трансграничные действия не являются элементом преступления.

ПО УКАЗАННЫМ ОСНОВАНИЯМ, ПАЛАТА НАСТОЯЩИМ:

1. Признаёт, что обвиняемый может преследоваться за совершение преступления против человечности в соответствии со статьями 7(1)(k) и 25(3)(b) Римского статута.
2. Признаёт, что условия, предусмотренные статьёй 12 Римского статута, соблюдены в настоящем деле.



3. Подтверждает, что прокурор представил достаточные доказательства для обоснования существенных оснований полагать, что Драгон Гудрайдер уголовно ответственен в части выдвинутого против него обвинения в совершении преступления против человечности.

4. Предлагает Секретарю уведомить стороны и участников судопроизводства о настоящем решении.

Особое мнение судьи Вексатиоса

Я нахожу доводы защиты по вопросам 1, 2 и 3 убедительными (см. параграф 18 выше), будучи, как следствие, не согласным с решением Палаты предварительного производства, и предлагаю Палате разрешить промежуточную апелляцию по делу.

Совершено на русском, английском и французском языках, текст на русском языке имеет приоритет.

**Председательствующий
судья Фрэндли**

Судья Лёрнд

**Судья Вексатиос (с
особым мнением)**

Совершено во вторник, 15 сентября 2020 года
в Гааге (Нидерланды)



Приложение А Карта региона





Приложение В



World Health Organization

Доклад Всемирной организации здравоохранения О вирусной вспышке в Эссосе 21 апреля 2020 года

1. Летом 2019 года в соседних государствах, Эссосе и Вессосе, произошла вспышка высокопатогенного птичьего гриппа H5N8. К сентябрю, когда вспышка вируса утихла, 50 % домашней птицы в двух государствах и миллионы диких птиц погибли. На тот момент времени ни люди, ни домашние животные не были заражены.
2. 21 марта 2020 года офис генерального директора Всемирной организации здравоохранения был уведомлён министерством здравоохранения Эссоса о том, что смертоносный новый штамм гриппа начал быстро распространяться среди людей и животных в Эссосе. Первые случаи были выявлены в начале марта в городах в регионе Кровавых гор, через который проходит граница между Эссосом и Вессосом. С тех пор заболевание быстро распространилось по Эссосу, достигнув прибрежных городов и столицы, Хайтауна (население 1 млн человек).
3. По рекомендации ВОЗ, 23 марта 2020 года правительство Эссоса приказало выбраковать и сжечь всех животных проявляющих симптомы респираторного заболевания, потребовало от всего населения укрыться в месте пребывания, закрыло большие пограничные переходы и прекратило всё транспортное сообщение как внутри страны, так и за её пределы, а также потребовало от всех граждан носить маски при нахождении вне дома. Хотя эти меры в конечном итоге позволило взять заболевание под контроль, к середине апреля 250 тыс. жителей Эссоса погибло от нового вируса, который учёные Эссоса определили как мутировавшую версию птичьего гриппа H5N8. Больничные отчёты в Эссосе указывают на высокую заразность нового штамма птичьего гриппа (R свыше 5) и его смертоносность (34,5 % уровень смертности).



4. 12 апреля 2020 года офис генерального директора ВОЗ получил сообщение электронной почты от министерства здравоохранения Эссоса, содержащее копии электронной переписки между доктором Лэнсом Райдером (MD, PhD), директором Института вирусных заболеваний в Вессосе, и генералом Драгоном Гудрайдером, министром обороны Вессоса, указывающей на то, что смертоносный штамм птичьего гриппа был разработан в лаборатории доктора Райдера по приказу генерала Гудрайдера и что вирус попал в население Вессоса около границы с Эссосом 27 февраля 2020 года. Сообщение электронной почты показывают, что генерал Гудрайдер не только приказал разработать смертоносный вирус, но заведомо препятствовал Институту в принятии надлежащих мер предосторожности при обращении с вирусом. По данным министерства здравоохранения Эссоса, доктор Райдер передал сообщения электронной почты правительству Эссоса 11 апреля 2020 года в обмен на предоставление убежища. Указанные сообщения электронной почты приведены в приложении 1 к настоящему Докладу.

5. Несколько дней спустя, 16 апреля 2020 года, в международной прессе была опубликована стенограмма состоявшегося 2 марта 2020 года секретного совещания Совета национальной безопасности Вессоса во главе с генералом Гудрайдером. Как следует из новостей, стенограмма секретного совещания стала доступна прессе через секретаря Совета, который ставил в вину генералу его грубые злоупотребления, связанные с созданием и распространением нового смертоносного птичьего гриппа. Стенограмма свидетельствует, что, узнав об утечке экспериментального вируса из Института вирусных заболеваний в Вессосе, генерал Гудрайдер послал команды для уничтожения тел учёных и членов их семей, умерших от вируса, и приказал вооружённым силам в тайне собрать всех граждан Вессоса с симптомами заболевания и поместить их в карантин в военные центры задержания. Он также приказал членам Совета принять необходимые меры для сохранения факта утечки вируса в тайне во избежание паники и в особенности запретил им ставить в известность ВОЗ.

6. Действия генерала Гудрайдера явно сдержали вспышку по сторону границы Вессоса, однако вирус, созданный в лаборатории Вессоса по его приказанию, уже проник в соседний Эссос. Вместо того, чтобы предупредить Эссос и ВОЗ, генерал Гудрайдер отдал секретный приказ, который был равносителен смертному приговору: к середине апреля 2020 года 250 тыс. жителей Эссоса умерло от нового штамма птичьего гриппа и намного больше серьёзно заболело.



Приложение 1. Переписка по электронной почте между Драгоном Гудрайдером и Лэнсом Райдером

FR: D. Goodrider
TO: L. Rayder
DATE: 2 October 2019 (14.00 hrs)
RE: Confidential: New Project

Директор Райдер. Спасибо за Ваши ценные рекомендации прошлым летом в ситуации, когда наша страна была поражена вспышкой птичьего гриппа H5N8. Как мне сообщили, нам очень повезло, что он не перешёл на людей. Как я понимаю, учёные в других странах экспериментируют с мутациями H5N8, которые могут заражать людей, с тем чтобы создать новые лекарства и вакцину прежде чем вирус мутирует естественным путём. В качестве ответной меры на эту серьёзную угрозу, я хотел бы, чтобы Вы запустили программу по разработке вакцины, которая защитит население Вессоса от этого смертельного заболевания. Рассматривайте это как приоритетную задачу. Сообщите немедленно о следующих шагах.

FR: L. Rayder
TO: D. Goodrider
DATE: 3 October 2019 (09.00 hrs)
RE: Confidential New Project

Генерал. Это мудрая предосторожность. Я преобразую микробиологическую лабораторию в Институте вирусных заболеваний с тем, чтобы использовать её как место разработки вакцины от вируса птичьего гриппа H5N8. В качестве первого шага, мы попытаемся изменить функциональные характеристики вируса H5N8 с тем, чтобы он мог стать способным передаваться людям. У нас есть знания и возможности для этого, однако Институт ранее работал только с патогенными микроорганизмами из группы риска 2 по классификации ВОЗ. Новый проект будет связан с патогенными агентами из группы риска 4, которые намного более заразны и смертоносны. Как следствие, я прошу, чтобы министерство обороны увеличило финансирование Института с тем, чтобы усовершенствовать имеющиеся лабораторные мощности, включая создание герметичных помещений, улучшение воздушной фильтрации, душ во входной зоне и сжигатель заражённой одежды. Я хочу подчеркнуть, что без этих улучшений существует очень высокий риск того, что смертельный вирус может вырваться за пределы лаборатории и попасть в население Вессоса.



FR: D. Goodrider
TO: L. Rayder
DATE: 4 October 2019 (10.00 hrs)
RE: Confidential: New Project

Директор, ваша команда должна начать работу по проекту создания вакцины от птичьего гриппа без промедлений. Прошлым летом вы были профинансированы с целью закупки защитных механизмов и респираторов для вашей команды. Для этого проекта нет дополнительного финансирования. Начинайте. Кроме того, я уверен, что Вы преувеличиваете риски. Если Вы не захотите делать работу на таких условиях, я заменю Вас кем-нибудь ещё, кто захочет. Я не хочу слышать больше о дополнительном финансировании. Просто приступайте к работе!

FR: L. Rayder
TO: D. Goodrider
DATE: 11 February 2020 (15.00 hrs)
RE: Confidential: New Project

Генерал, наконец-то хорошие новости. Моя команда осуществила ряд успешных опытов на хорьках с модифицированным штаммом птичьего гриппа H5N8. Последовательно ставя опыты на хорьках, мы получили вирус, способный к передаче воздушно-капельным путём от одного животного к другому. Принимая во внимание большое сходство хорьков с людьми по многим аспектам биологии и патологии гриппа, мы полагаем, что мы в настоящее время имеем штамм H5N8, который может передаваться от человека к человеку воздушно-капельным путём. Теперь мы можем начать тестирование вакцины для защиты человеческого населения от этого смертоносного вируса.

FR: L. Rayder
TO: D. Goodrider
DATE: 27 February 2020 (0930 hours)
RE: Confidential: New Project

Генерал, возможно, произошло серьёзное нарушение безопасности в вирусной лаборатории H5N8. Двое из моих сотрудников не вышли на работу сегодня утром, поскольку у них проявились серьёзные симптомы гриппа. Они самоизолировались дома, но я озабочен тем, что они добирались из лаборатории до дома около границы с Эссосом на переполненном автобусе вчера вечером, поставив в опасность заражения десятки людей на своём пути. Это именно то, о чём я предупреждал Вас в октябре!



FR: D. Goodrider
TO: L. Rayder
DATE: 27 February 2020 (11.00 hrs)
RE: Confidential: New Project

Директор, не паникуйте. Возможно, это обычный грипп. Моя жена заразилась на прошлой неделе и сейчас чувствует себя лучше. Продолжайте работу с другими учёными до той поры, пока заболевший персонал не выздоровеет и не вернётся к работе. В промежутке не сообщайте никому более о происшедшем.

FR: L. Rayder
TO: D. Goodrider
DATE: 1 March 2020 (08.30 hrs)
RE: Confidential: New Project

Генерал, я только что узнал, что двое заразившихся учёных умерли от дыхательной недостаточности, а у членов их семей теперь проявились те же симптомы птичьего гриппа, а именно сильная лихорадка, продолжающийся кашель и очень затруднённое дыхание. Ещё у нескольких учёных в лаборатории также проявились эти симптомы. Исходя из наших опытов с хорьками, я боюсь, что новый штамм вируса H5N8 может распространиться очень быстро и убить сотни тысяч наших граждан. Я призываю Вас незамедлительно действовать с тем, чтобы избежать катастрофы.



**Приложение 2. Стенограмма совещания Совета национальной безопасности Вессоса. 2 марта 2020 года. Секретно
Подготовлена С. Терри**

Совещание открыто в 9.03 утра. Присутствуют: генерал Драгон Гудрайдер (министр обороны), Эгретт Сноу (министр транспорта), доктор Нимера Баннистер (министр здравоохранения), Йора Мермаунт (министр общественной безопасности), Эддарт Ларк (исполнительный секретарь министра обороны) и Самюэль Терри (Секретарь Совета национальной безопасности).

Гудрайдер: Видимо, особо опасный штамм вируса птичьего гриппа, над которым работал доктор Лэнс Райдер в Институте вирусных заболеваний, вырвался на свободу. Его симптомы – сильная лихорадка, постоянный кашель и сильно затруднённое дыхание. Пока умерло несколько учёных и членов их семей. Мы послали несколько бригад для зачистки их домов и сжигания тел. Есть ещё какие-то рекомендации?

Баннистер: Мы должны незамедлительно уведомить Всемирную организацию здравоохранения.

Гудрайдер: Ни в коем случае! Слушайте. Каждому в этой комнате приказываю предпринять необходимые шаги для того, чтобы сохранить утечку вируса в тайне во избежание паники. Если кто-либо будет что-то спрашивать, говорите, что это обычный грипп.

Баннистер: Но, по крайней мере, не должны ли мы предупредить органы здравоохранения Эссоса? Институт вирусных заболеваний находится около границы с Эссосом. Если мы не сообщим им об утечке вируса, их население будет истреблено в течение нескольких недель.

Гудрайдер: Мне плевать на Эссос. Мой приказ остаётся в силе. Никому не говорить! Сконцентрируемся на том, что мы можем сделать для Вессоса.

Мермаунт: Генерал, подчинённые мне полицейские силы могут быстро изолировать всех тех, кто проявляет какие-либо симптомы вируса.

Гудрайдер: Это хорошая идея. Я прикажу армии развернуть секретные карантинные центры на наших военных базах с тем, чтобы держать их там до тех пор, пока они не выздоровеют или не умрут.

Сноу: Генерал, я бы рекомендовал прекратить еженедельный международный рейс из нашего аэропорта с тем, чтобы это не вырвалось за наши границы.

Гудрайдер: Делайте. Ещё какие-нибудь рекомендации? [Поднятых рук нет.] Хорошо. Помните, это абсолютно секретно – должны знать только вы.



Настоящее дело будет также использоваться в иных языковых версиях Модели Международного уголовного суда – 2021.

Перевод на русский язык выполнен Г. А. Есаковым при участии Г. И. Богуша (НИУ ВШЭ).

По условиям модели любое использование настоящего дела вне рамок модели, в том числе его воспроизведение в любой форме, запрещается без письменного разрешения правообладателей – авторов дела и авторов перевода или Международного уголовного суда.